BEDIENUNGSANLEITUNG

Tragbarer Bluetooth -Lautsprecher

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Bedienung des Gerätes sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

MODELLE

PJ3 PJ3B

MFL69905102

www.lg.com

Copyright © 2017 LG Electronics Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Sicherheitshinweise

VORSICHT
GEFAHR VON STROMSCHLÄGEN NICHT ÖFFNEN

VORSICHT: UM DAS RISIKO EINES STROMSCHLAGS ZU VERMEIDEN, ÖFFNEN SIE NICHT DAS GEHÄUSE (ODER DIE RÜCKSEITE). ES GIBT IM INNEREN KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN TEILE. ÜBERLASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN EINEM QUALIFIZIERTEN FACHPERSONAL.

Dieser Blitz mit der Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein nicht isolierter gefährlicher Spannung im Innern des Produktgehäuses hinweisen, die so stark sein kann, um die Gefahr eines elektrischen Schlags für Personen auszulösen.

Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein wichtiger Betriebs- und Wartungshinweise (Reparatur) hinweisen, die dem Produkt beiliegen.

ACHTUNG: UM EIN FEUER ODER EINEN STROMSCHLAG ZU VERMEIDEN, SETZEN SIE DIESES GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUS.

VORSICHT: Das Gerät sollte keinem Wasser ausgesetzt werden (Tropf- oder Spritzwasser) und es sollten keine mit Flüssigkeiten gefüllten Behälter auf das Gerät gestellt werden, wie z. B. Vasen.

ACHTUNG: Installieren Sie das Gerät in keinem geschlossenen Raum, z.B. in einem Bücherregal oder Ähnlichem.

VORSICHT: Keine Hochspannungsgeräte in der Nähe dieses Gerätes verwenden (z. B. elektrische Fliegenklatschen). Ansonsten besteht die Gefahr von Fehlfunktionen durch elektromagnetische Störungen.

VORSICHT: Kein offenes Feuer auf das Gerät stellen, wie z. B. Kerzen.

VORSICHT: Ventilationsöffnungen dürfen niemals blockiert werden. Bei der Installation sind die Anweisungen des Herstellers zu befolgen.
Die Schlitze und Öffnungen im Gehäuse gewährleisten die Belüftung und sichern einen zuverlässigen Betrieb des Gerätes und schützen es vor Überhitzung. Die Öffnungen sollten niemals durch das Aufstellen des Gerätes auf einem Bett, Sofa, Teppich oder ähnlichen Untergründen verdeckt werden. Dieses Gerät sollte nicht in einen eingelassenen Bereich, wie z. B. einem Bücherschrank oder einem Regal, aufgestellt werden, falls keine ordnungsgemäße Belüftung gewährleistet werden kann oder falls die Richtlinien des Herstellers nicht befolgt werden können.

VORSICHTSHINWEISE zum Netzkabel

Der Netzstecker ist die Trennvorrichtung. Für einen Notfall muss der Netzstecker leicht zugänglich bleiben.

Überprüfen Sie die Spezifikationsseite dieser Bedienungsanleitung, um die aktuellen Anforderungen sicherzustellen.

Steckdosen niemals überlasten. Überlastete, lockere oder beschädigte Steckdosen, Verlängerungskabel, beschädigte Stromkabel oder rissige Leitungsisolationen bergen Gefahren und können Stromschläge oder Brände verursachen. In diesen Fällen besteht die Gefahr von Stromschlägen oder Bränden. Überprüfen Sie regelmäßig die Kabel des Gerätes. Bei Schäden oder Verschleiß das entsprechende Kabel abziehen, das Gerät nicht mehr verwenden und das Kabel von einem zugelassenen Kundendienst durch ein gleichwertiges Kabel ersetzen lassen. Vermeiden Sie eine unsachgemäße physikalische oder mechanische Nutzung des Stromkabels, wie z. B. Verdrehen, Knicken, Zerstechen, Einklemmen in einer Tür oder Darauftreten. Achten Sie besonders auf Stecker, Steckdosen und auf die Punkte, an denen das Kabel aus dem Gerät heraustritt.

HINWEIS: Angaben zur Geräteidentifizierung und zur Stromversorgung finden Sie auf dem Hauptetikett an der Unter- oder Oberseite des Gerätes.

VORSICHT wenn Sie dieses Produkt in Umgebungen mit niedriger Luftfeuchtigkeit verwenden

- Es kann statische Elektrizität in Umgebungen mit geringer Luftfeuchtigkeit verursachen.
- Es wird empfohlen, dieses Produkt nach Berühren eines Metallgegenstandes, der Elektrizität leitet, zu verwenden.

Dieses Gerät ist mit einer tragbaren Batterie oder Akku ausgestattet.

Sicherheitshinweise zum Herausnehmen der Batterien oder des Batteriepakets aus dem Gerät: Führen Sie zum Herausnehmen der verbrauchten Batterie bzw. des Batteriepakets die Einzelschritte zum Einlegen der Batterie in umgekehrter Reihenfolge durch. Um eine Gefährdung der Umwelt sowie mögliche Gesundheitsgefährdungen von Menschen und/oder Tieren zu vermeiden, sollten Altbatterien in einen geeigneten Behälter einer Sammelstelle gegeben werden. Altbatterien oder Batteriepakete niemals zusammen mit dem Hausmüll entsorgen. Bitte geben Sie Altbatterien oder Batteriepakete an einer kostenlosen Sammelstelle ab (in Ihrer Umgebung u. U. nicht vorhanden). Batterien oder Batteriepakete sollten keinen hohen Temperaturen ausgesetzt werden, wie z. B. Sonneneinstrahlung, Feuer o. ä.

Symbole

~	Bedeutet Wechselstrom (AC).
⎓	Bedeutet Gleichstrom (DC).
⧈	Bedeutet Gerät der Klasse II.
⏻	Bedeutet Bereitschaftsbetrieb.
|	Bedeutet “EIN” (Netz).
⚡	Bedeutet gefährliche Spannung.

Inhaltsverzeichnis

1 Erste Schritte

2 Sicherheitshinweise
6 Einzigartige Funktionen
6 Einführung
7 Lautsprecher

2 Bedienung

8 Anschließen des Netzteils
8 – Überprüfen des Ladestatus
9 – Überprüfen von Batteriestatus
10 Grundfunktionen
10 – Netzschalter
10 – Bluetooth -Verbindung
10 – Bluetooth LED status
11 – Kurzanleitung
12 Freisprecheinrichtung
13 Widergabe von Musik von Ihrem externen Gerät
14 Verwendung der BLUETOOTH® -Technologie
14 – Widergabe von Musik gespeichert auf dem BLUETOOTH -Gerät
16 Mehrfachverbindung
17 Dual Play-Verbindung (Optional)
18 Andere Betriebsarten
18 – Zurücksetzen
18 – Hinweis zur Funktion von automatisches Ausschalten

3 Fehlerdiagnose und -beseitigung

19 Fehlerdiagnose und -beseitigung

4 Anhang

20 Marken und Lizenzen
20 Umgang mit dem Gerät
21 Technische Daten

Einzigartige Funktionen

Automatisches Ausschalten

Dieses Gerät schaltet sich zum Einsparen von Energie selbsttätig aus. (Seite 18)

Portable In

Hören Sie Musik von Ihrem mobilen Gerät. (Smartphone, Notebook, usw.)

BLUETOOTH®

Wiedergabe von Musik gespeichert auf Ihrem **Bluetooth** -Gerät.

Dual Play (optional)

Der Ton wird in Stereo über zwei Lautsprecher ausgegeben. Um Dual Play Funktion zu verwenden müssen Sie noch einen Lautsprecher kaufen. (Verfügbar PJ Serie Modell : 3, 8, 9)

Einführung

In diesem Handbuch verwendete Symbole

Hinweis

Weist auf besondere Funktionen des Gerätes hin.

Achtung

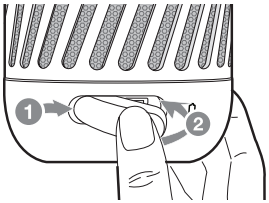
Vorsichtshinweise zur Vermeidung möglicher Beschädigungen.

Vorsicht

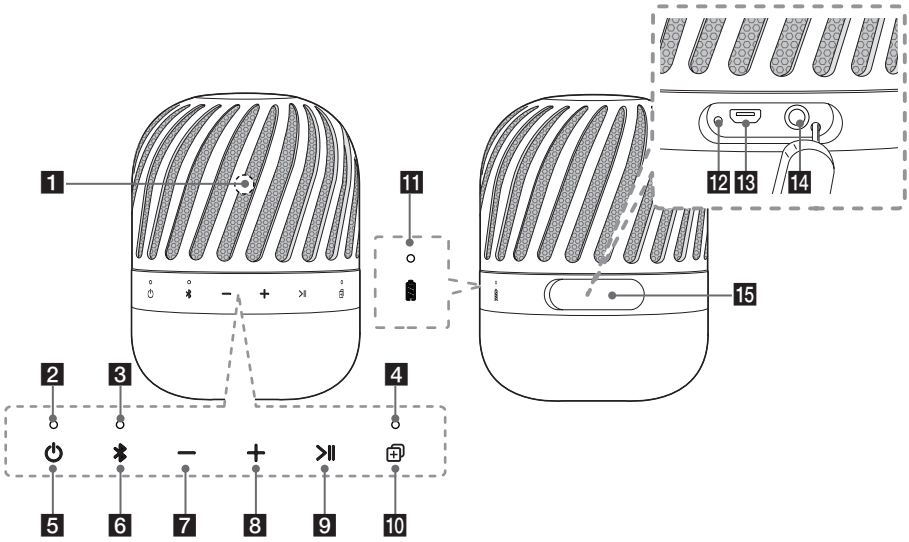
Wasserdicht (IPX7)

Dieser Lautsprecher ist gemäß IPX7wasserdicht. IPX7 ist wasserdicht bis zu 1 m und für 30 Minuten. Lautsprecher ist wasserdichter drahtloser Lautsprecher, aber er kann beschädigt werden. Vermeiden Sie die folgenden Situationen.

- Das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Beim Aufladen der Akkubatterie darf das Gerät nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Wasser auf dem Gerät mit einem weichen und trockenen Tuch abwischen.
- Ports sind nicht wasserdicht. Wenn Sie eine wasserdichte Wirkung wollen, schließen Sie die Port-Abdeckung sicher von Links nach rechts wie folgt.



Lautsprecher



1 Mikrofon

2 Power LED

3 **Bluetooth** LED

4 Dual Play LED

5 ⏻

Ein-/Ausschalten: Drücken.

6 ᛒ

- Hinzufügt ein **Bluetooth** Gerät für mehrfache Kopplung. (Halten Sie die Taste ᛒ gedrückt)
- **Bluetooth** -Modus im tragbaren Modus aufrufen. (ᛒ drücken)

* Bei Anschluss eines Kabels für tragbare Geräte wird automatisch die tragbare Funktion aktiviert.

7 — : Reduzieren Sie die Lautstärke.

8 + : Erhöhen Sie die Lautstärke.

9 >II

- Startet, pausiert oder überspringt die Wiedergabe im **Bluetooth** -Modus. (Seite 11)
- Empfängt einen Anruf auf dem **Bluetooth** -Gerät.. (Seite 12)
- Ton des tragbaren Gerätes stummschalten.

10

Verbindet zwei Lautsprecher für Dual Play Funktion. (Seite 17)

11 Akku LED

12 Loch zum Rücksetzen

13 USB-Anschluss zum Aufladen

14 Portable In Anschluss

Wiedergabe von Musik auf Ihrem tragbaren Gerät.

15 Portabdeckung

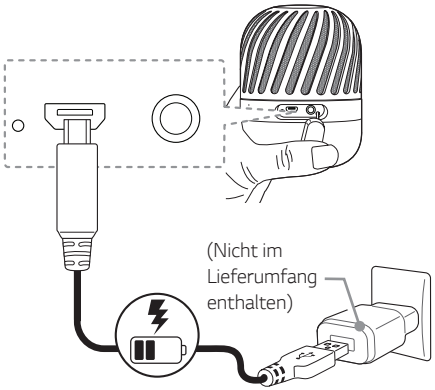
Hinweis

Der Lautsprecher besitzt kein Touch-System, daher muss zur Verwendung Lautsprechers eine Taste gedrückt werden.

Anschließen des Netzteils

Dieser Lautsprecher verwendet eingebaute Akkus. Bevor Sie es benutzen, laden Sie die Batterie auf, indem Sie das Netzteil anschließen.

1. Schließen Sie das enthaltene USB-Kabel am Netzadapter an.
2. Schließen Sie das USB-Kabel am USB-Anschluss des Gerätes an.
3. Schließen Sie den Netzadapter an eine Netzsteckdose an.



Wenn die Batterie vollständig aufgeladen ist, wird die LED von rot zu grün gewechselt.
Nach 15 Sekunden erlischt die Batterie-LED.

Vorsicht

Der Netzadapter ist nicht im Lieferumfang enthalten.
Es wird empfohlen, für dieses Gerät einen von LG Electronics Inc. empfohlenen 5 V-Netzadapter (mindestens 1,8 A) mit diesem Lautsprecher zu verwenden. Ansonsten besteht Explosionsgefahr. Falls ein nicht empfohlener Adapter genutzt wird, ist ein Aufladen u. U. nicht möglich oder die Ladedauer kann variieren.

Überprüfen des Ladestatus

Wenn die Batterie des Lautsprechers geladen wird, können Sie den Ladezustand über die Batterie-LED überprüfen.

LED	Beschreibung
Grün aus	Die Batterie ist vollständig aufgeladen.
Rot	Batterie wird aufgeladen.

Hinweis

- Die Betriebszeit beträgt ca. 10 Stunden. (Basierend auf einem vollständig aufgeladenen Akku und einer kontinuierlichen Lautstärke bei der Wiedergabe von 50 %.) Diese Laufzeit kann je nach Zustand der Batterie und Gebrauchsgewohnheiten variieren.
- Wenn Sie die Musik während des Ladevorgangs hören, dauert es länger, um die Batterie aufzuladen.
- Wenn der Lautsprecher nicht durch Überhitzung auflädt, leuchtet die Batterie-LED abwechselnd rot und bernsteinfarben. Und das Ladevorgang wird gestoppt.
- Wenn die Batterie-LED ausgeschaltet ist, ist die Batterie des Lautsprechers vollständig aufgeladen.

Überprüfen von Batteriestatus

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, können Sie den Ladezustand überprüfen, indem Sie eine beliebige Taste am Lautsprecher drücken oder die Funktion ändern. Die LED-Anzeige ändert sich je nach Ladezustand der Akkubatterie.

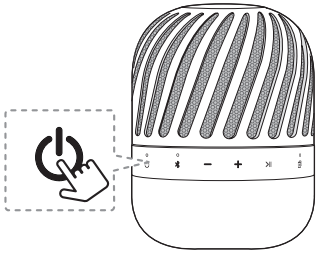
LED	Beschreibung	Status
Grün	Die Batterie-LED leuchtet grün.	≧ 70 %
Gelb	Die Batterie-LED leuchtet gelb.	≧ 15 %
Rot	Die Batterie-LED leuchtet rot mit einem Ton.	< 15 %

Hinweis

Wenn der Lautsprecher mit Ihrem Smartphone verbunden ist, können Sie den Batteriestatus über das Smartphone überprüfen. Schwankt eventuell je nach Batteriekapazität. (nur iOS -Geräte).

Grundfunktionen

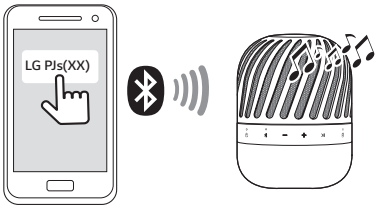
Netzschalter



Ein-/Ausschalten

Drücken Sie die ⏻ Taste.

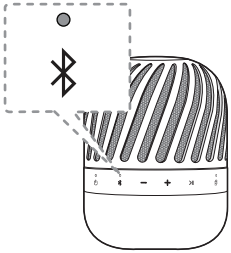
Bluetooth -Verbindung



Starten Sie die Wiedergabe des gewünschten Musiktitels auf dem **Bluetooth** -Gerät. Nach der Kopplung können Sie die Wiedergabe mit den Tasten am Gerät steuern. (Seite 11, 14-15)

Bluetooth LED status

Überprüfen Sie dass die **Bluetooth** LED blinkt, bevor Sie das **Bluetooth** Gerät verbinden.



LED	Status	Beschreibung
	Bluetooth -LED blinkt mit Ton.	Suche nach **Bluetooth** -Gerät.
	Bluetooth -LED leuchtet mit Ton auf.	Verbindung mit**Bluetooth** -Gerät wurde hergestellt.

Hinweis

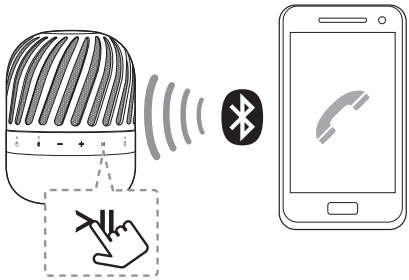
Eine einmal hergestellte Verbindung muss nach dem Aus- und Einschalten des Gerätes nicht nochmals hergestellt werden.

Kurzanleitung

Funktion	Bedienung	Status
Einschalten	Drücken Sie die ⏻ Taste.	Die LED leuchtet mit Ton.
Ausschalten	Drücken Sie die ⏻ Taste.	Die LED erlischt mit Ton.
Bluetooth -Verbindung	Wenn die **Bluetooth** LED blinkt, wählen Sie LG PJs (XX) auf der Liste auf Ihrem **Bluetooth** Gerät ein.	**Bluetooth** -LED leuchtet mit Ton auf.
Wiedergabe / Pause	Drücken Sie die Taste ⏯.	-
Überspringen vor	Drücken Sie die ⏯ Taste zwei Mal.	-
Überspringen zurück	Drücken Sie ⏯ drei Mal.	-
Freisprecheinrichtung	Drücken Sie die Taste ⏯.	Anruf Empfangen und Trennen.
Lautstärkeregelung	Drücken Sie — oder +.	Wenn dieses Gerät die minimale oder maximale Lautstärke erreicht, wird ein Signalton ausgegeben.
Dual Play-Funktion (optional)	Halten Sie die ⧉ Taste für 2 Sekunden gedrückt.	Dual Play LED leuchtet mit einem Ton. **Hinweis** Im Dual Play-Modus wird die Multi-Pairing-Verbindung nicht unterstützt. (Seite 17)
Mehrfachverbindung	Halten Sie die Taste ✱ zwei Sekunden lang gedrückt, um ein weiteres **Bluetooth** -Gerät hinzuzufügen.	Während der Suche nach weiteren Geräten blinkt die **Bluetooth** -LED. Nach der Verbindung leuchtet die **Bluetooth** -LED stetig weiß mit Ton.
Bluetooth-Initialisierung	Halten Sie die Taste ✱ sieben Sekunden gedrückt.	Einschalten und die **Bluetooth** LED blinkt 4 Mal.

Freisprecheinrichtung

Mit diesem Gerät können eingehende Anrufe auf Ihrem **Bluetooth** -Gerät entgegengenommen werden. Verbinden Sie das Gerät mit einem **Bluetooth** -Gerät.



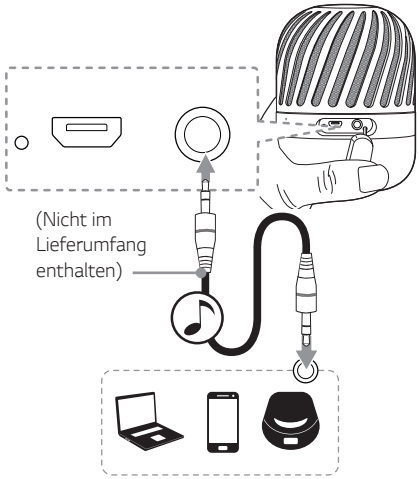
Funktion	Bedienung
Anruf entgegennehmen.	Drücken Sie die Taste >II.
Anruf abweisen.	Halten Sie die Taste >II gedrückt.
Gespräch beenden.	Drücken Sie die Taste >II.

Hinweis

- Diese Funktion ist nur für Smartphones möglich.
- Um die Anruflautstärke einzustellen, drücken Sie die Tasten —, + am Gerät.
- Im Dual-Play-Modus können Sie einen Anruf auf nur Primärlautsprecher durch Audio-Heulen empfangen. (Seite 17)
- Wenn ein eingehender Anruf, kann es klingeln die eingebaute Klingelton abhängig von einigen der **Bluetooth** -Gerät. (z.B. iOS -Geräte)
- Im Multi-Kopplung-Modus können Sie nur einen Anruf von den angeschlossenen Geräten empfangen. (Seite 16)
- Wenn Sie den Anruf zwischen den mehrfach gekoppelten **Bluetooth** -Geräten verbinden, funktioniert die Freisprechfunktion falsch. (Seite 16)
- Wenn Sie den portablen Modus auf den **Bluetooth** -Verbindungsstatus ändern, können Sie diese Funktion verwenden.
- Um diesen Modus zu verwenden, müssen einige **Bluetooth** Geräte vom Lautsprechermodus auf Anrufmodus eingestellt werden. (aus iOS Geräten)

Widergabe von Musik von Ihrem externen Gerät

Das Gerät kann zur Wiedergabe von Musiktiteln zahlreicher Zusatzgeräte eingesetzt werden.



1. Schließen Sie das Zusatzgerät am Portable In-Anschluss des Gerätes an.
2. Schalten die das Gerät ein, so dass Sie die ⏻ Taste drücken.
3. Schalten Sie das Zusatzgerät ein und starten Sie die Wiedergabe.

Hinweis

- Bei Anschluss eines Kabels für tragbare Geräte wird automatisch die tragbare Funktion aktiviert.
- Im Portable-Modus, der Lautsprecher beschränkt die **Bluetooth** Verbindung um die unbeabsichtigten **Bluetooth** Verbindungen zu vermeiden.

Verwendung der BLUETOOTH® -Technologie

Über BLUETOOTH

Bluetooth ist eine kabellose Übertragungstechnologie zur Verbindung über kurze Distanzen.

Bei Störungen durch andere elektronische Geräte in der Nähe kann der Ton bei der **Bluetooth** -Übertragung über verschiedene Räume zeitweise unterbrochen werden.

Bei der Verbindung mehrere Geräte über die **Bluetooth** Wireless-Technologie fallen keinerlei Gebühren an.
Ein Mobiltelefon mit **Bluetooth** Wireless-Technologie kann über die Cascade bedient werden, wenn die Verbindung über **Bluetooth** Wireless-Technologie erfolgt.

- Verfügbare Geräte: Smartphone, Laptop usw.
- Version : 4.2
- Codec: SBC

BLUETOOTH -Profile

Um **Bluetooth** -Wireless-Technologie zu nutzen, müssen die Geräte bestimmte Profile interpretieren können.
Dieses Gerät unterstützt die folgenden Profile.

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile [Übertragung von Audiodaten])

Widergabe von Musik gespeichert auf dem BLUETOOTH -Gerät

Koppelung Ihres Gerätes und BLUETOOTH Gerät

Vor der Verbindung muss die **Bluetooth** -Funktion Ihres **Bluetooth** -Gerätes aktiviert werden. Hinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung des **Bluetooth** -Gerätes. Eine einmal hergestellte Verbindung muss nicht nochmals hergestellt werden.

1. Schalten Sie das Gerät ein, so dass die **Bluetooth** LED mit Tonblinkt.
2. Bedienen Sie das **Bluetooth** -Gerät und führen Sie die Kopplung durch.. Bei der Suche nach diesem Gerät mit dem **Bluetooth** -Gerät kann je nach Typ des **Bluetooth**-Geräts eine Liste der gefundenen Geräte im **Bluetooth**-Gerät angezeigt werden. Ihr Gerät erscheint als "LG PJs (xx)".
3. Wählen Sie "LG PJs (xx)".aus.

Hinweis

- XX steht für die letzten beiden Ziffern der **Bluetooth** -Adresse. Falls Ihr Gerät zum Beispiel die **Bluetooth** Adresse wie 9C:02:98:4A:F7:**08** besitzt, erscheint auf dem **Bluetooth** -Gerät die Anzeige "LG PJs (**08**)".
- Je nach Art des **Bluetooth** -Gerätes erfolgt die Herstellung der Verbindung auf verschiedene Weise. Geben Sie bei Aufforderung die PIN-Nummer (0000) ein.

4. Nach erfolgter Verbindung dieses Gerätes mit dem **Bluetooth** -Gerät leuchtet die **Bluetooth** -LED mit einem Tonauf.
5. Widergabe von Musik.
   Hinweise zur Wiedergabe von Musikdateien auf dem **Bluetooth** -Gerät finden Sie in der Bedienungsanleitung des **Bluetooth** -Gerätes.

Bedienung eines über Bluetooth verbundenen Gerätes

Ein verbundenes **Bluetooth** -Gerät kann mit diesem Gerät bedient werden; Wiedergabe, Pause, Überspringen.

Hinweis

- Diese ist nur für Android OS und iOS verfügbar.
- Diese Funktion wird je nach **Bluetooth** -Gerät u. U. nicht unterstützt oder die Bedienung ist abweichend.

Hinweis

- Bei Verwendung der **Bluetooth** -Technologie und zur störungsfreien Verbindung muss das **Bluetooth** -Gerät möglichst nahe am Gerät verwendet werden.
  Allerdings können Sie in den folgenden Fällen Probleme haben:
  - Es befindet sich ein Hindernis zwischen Gerät und **Bluetooth** -Gerät.
  - Ein anderes Gerät sendet auf der Frequenz des **Bluetooth** -Gerätes, zum Beispiel ein medizinisches, ein Mikrowellen- oder ein Wireless LAN-Gerät.
- Wenn die **Bluetooth** Verbindung nicht gut funktioniert, zu Schritt 1 „Koppelung Ihres Gerätes und BLUETOOTH Gerät" gehen und erneut versuchen.
- Bei Störungen der Übertragung durch andere elektronische Geräte in der Nähe kann der Ton zeitweise unterbrochen werden.
- Je nach Art des Gerätes kann die **Bluetooth** -Funktion u. U. nicht genutzt werden.
- Genießen Sie die **Bluetooth** Funktion mit einem Smartphone, Laptop usw.
- Die Klangqualität nimmt mit größer werdendem Abstand zwischen Gerät und **Bluetooth** -Gerät ab.
- Wenn das Gerät ausgeschaltet oder das **Bluetooth** -Gerät zu weit vom Gerät entfernt ist, wird die **Bluetooth** -Verbindung unterbrochen.
- Bei unterbrochener **Bluetooth** -Verbindung müssen **Bluetooth** -Gerät und Gerät neu verbunden werden.
- Bei Verbindung eines **Bluetooth** -Gerätes (iOS Gerät usw.) mit diesem Gerät oder bei der Bedienung dieses Gerätes können die Lautstärken beider Geräte aneinander angeglichen werden.
- Bei fehlender Verbindung blinkt die **Bluetooth** -LED.

Mehrfachverbindung

Das Gerät kann mit zwei **Bluetooth** -Geräten gleichzeitig verbunden werden.

Verbindung mit zwei Geräten

1. Verbinden Sie das Gerät mit einem **Bluetooth** -Gerät.
2. Halten Sie bei hergestellter Verbindung zwischen **Bluetooth**-Gerät und Gerät die Taste ᛒ zwei Sekunden lang gedrückt. Daraufhin blinkt die **Bluetooth** -LED mit Ton. Das Gerät ist jetzt in Mehrfachverbindungsmodus.
3. Wählen Sie als zweites **Bluetooth** -Gerät den Eintrag "LG PJs (XX)" aus der Geräteliste aus. Nun ist der Lautsprecher mit zwei **Bluetooth** -Geräten verbunden.
4. Bei hergestellter Verbindung mit beiden **Bluetooth** -Geräten leuchtet die **Bluetooth** -LED auf.

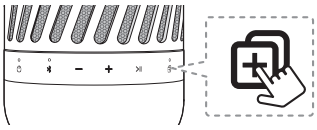
Hinweis

- Bei Verwendung der Funktion Dual Play können keine Mehrfachverbindungen hergestellt werden.
- Dieses Gerät kann gleichzeitig mit bis zu zwei **Bluetooth**-Geräten wie oben beschrieben verbunden werden.
- Wenn der Lautsprecher für den Mehrfachkoppelungsmodus bereit ist, weitere **Bluetooth** Geräte und Lautsprecher innerhalb von ein paar Minuten verbinden (etwa 1 Minute). Ansonsten wird der Mehrfachverbindungsmodus beendet.
- Die Multi-Pairing-Verbindung wird nur auf Android-Geräten unterstützt. (Mehrfachpaarungsverbindung kann je nach den angeschlossenen Gerätspezifikationen nicht unterstützt werden.)
- Mehrfachverbindungen werden von entfernbaren/abnehmbaren **Bluetooth** -Geräten wie Dongles usw. nicht unterstützt.
- Auch wenn dieses Gerät mit bis zu zwei **Bluetooth** -Geräten verbunden wird, kann Musik nur über eines der verbundenen Geräte wiedergegeben und gesteuert werden.
- Nach einer Mehrfachverbindung dauert es je nach **Bluetooth** -Geräten eine Weile, bis Musik wiedergegeben werden kann.
- Im Falle der Mehrfachkoppelung werden zwei **Bluetooth** Geräte bei der Verbindung nicht automatisch unterstützt. Nur ein **Bluetooth** Gerät wird automatisch an den Lautsprecher verbunden. Das andere Gerät manuell verbinden.
- Falls sich ein **Bluetooth** -Gerät außerhalb der Reichweite befindet und die Verbindung unterbrochen wird, dauert es einige Minuten, bis die weiteren **Bluetooth** -Geräte verbunden werden. Nach dem Aus- und wieder Einschalten können die übrigen **Bluetooth** -Geräte ohne Wartezeit verbunden werden.

Dual Play-Verbindung (Optional)

Der Ton wird in Stereo über zwei Lautsprecher ausgegeben. Um Dual Play Funktion zu verwenden müssen Sie noch einen Lautsprecher kaufen.

1. Halten Sie die ⊞ Taste auf beiden Lautsprechern für 2 Sekunden gedrückt. Nun sind die Lautsprecher bereit im Dual Play-Modus zu spielen.



   - Man hört ein Piepton und die Dual Play LED blinkt schnell und weiß.
2. Wenn die 2 Lautsprecher verbunden sind, die blinkenden Dual Play LEDs bleiben weiß mit einem Piepton.
   - Ⓐ Lautsprecher : Haupt-Lautsprecher ist auf L (links) Kanal eingestellt und schaltet Dual Play LED und **Bluetooth** LED ein.
   - Ⓑ Lautsprecher : Sekundärlautsprecher ist auf R (rechts) Kanal eingestellt und schaltet die Dual Play LED ein.

Hinweis

Der Verbindungsvorgang zu Dual Play kann bis zu 1 Minute dauern.

3. Die gewünschte Musik auf dem **Bluetooth** Gerät oder dem externen Gerät wiedergeben.

Hinweis

- Verwendung von Dual Play ist auf dem folgenden Modell beschränkt.
  - Unterstützte PJ Serie-Modelle: 3, 8, 9
- Wenn Sie das gleiche PJ-Modell haben, wird der Haupt-Lautsprecher je nach Lautsprecheranschluss entschieden. (Portable>**Bluetooth**)
- Wenn zwei Lautsprecheranschlüsse gleich sind, wird der Haupt-Lautsprecher willkürlich gewählt.
- Wenn Sie nicht mit dem **Bluetooth** -Gerät verbunden sind, blinkt die **Bluetooth** -LED des Haupt-Lautsprechers.

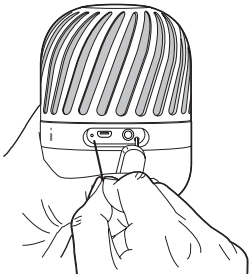
Hinweis

- Bei Verwendung der Funktion Dual Play können keine Mehrfach- oder Woofer-Station-Verbindungen hergestellt werden.
  - Der Primärlautsprecher (Ⓐ) verbindet nur ein **Bluetooth**-Gerät.
- Wenn Sie das Gerät aus- und wieder einschalten, müssen zwei Lautsprecher wieder für die Verwendung des Dual Play-Modus verwendet werden.
- Wenn die Geräte das Dual Play nicht verbinden, fahren Sie mit Schritt 1 fort und versuchen Sie es erneut.
- Während der Herstellung einer Dual Play-Verbindung können keine Geräte auf anderen **Bluetooth** -Geräten gesucht werden.
- Wenn Sie die Dual Play-Verbindung trennen, halten Sie die ⊞ -Tasten für 2 Sekunden von einem der beiden Lautsprecher gedrückt.
- Bei Verwendung von Dual Play kann die Lautstärke für beide Lautsprecher (Ⓐ) und (Ⓑ) gleichzeitig eingestellt werden.
- Der Sekundärlautsprecher (Ⓑ) ist deaktiviert; **Bluetooth** oder tragbare Modi sind auf Dual-Wiedergabemodus.
- Um das **Bluetooth** -Gerät im Dual Play-Modus zu wechseln, halten Sie die Taste ᛒ zwei Sekunden lang gedrückt. Das aktuelle **Bluetooth** -Gerät wird getrennt, und die Verbindung zum neuen gewünschten **Bluetooth** -Gerät kann nun hergestellt werden.
- Im Dual Play-Modus kann nur Lautsprecher (Ⓐ) mit einem **Bluetooth** -Gerät verbunden werden.
- Bei Verbindung eines **Bluetooth** -Gerätes (iOS Gerät usw.) mit diesem Gerät oder bei der Bedienung dieses Gerätes können die Lautstärken beider Geräte aneinander angeglichen werden.
- Stellen Sie die Lautsprecher im Dual Play-Modus möglichst nahe zueinander auf.
- Je nach Netzwerkumgebung arbeitet die Dual Play-Funktion u. U. nicht störungsfrei.

Andere Betriebsarten

Zurücksetzen

Falls das Gerät aufgrund von Fehlfunktionen gefriert, drücken Sie das Rücksetzloch mit einem Objekt wie einem dünnen Stift. Danach schaltet sich der Lautsprecher aus. Die ⏻ Taste drücken, um den Lautsprecher wieder einzuschalten.



Hinweis zur Funktion von automatisches Ausschalten

Wenn das Gerät im **Bluetooth** -Modus ohne Musikwiedergabe für 15 Minuten oder im tragbaren Eingabemodus ohne Tastenbetätigung für 6 Stunden ist, wird dieses Gerät automatisch ausgeschaltet.

Fehlerdiagnose und -beseitigung

Störung	Ursache & Behebung
Kein Strom oder nach 10 Sekunden ausgeschaltet.	• Die Batterie ist entladen. Laden Sie sie auf. • Schließen Sie das Gerät an das Netzteil an.
Gar kein oder verzerrter Ton.	• Die Lautstärke am Gerät oder am Smart-Gerät ist zu gering eingestellt. Überprüfen Sie die Lautstärke des Geräts oder die Lautstärke des **Bluetooth** -Geräts. • Bei Verwendung eines Zusatzgerätes bei hoher Lautstärke wird der Ton u. U. verzerrt wiedergegeben. Verringern Sie die Lautstärke der Geräte. • Falls das Gerät für andere Zwecke als zum Musikhören verwendet wird, kann die Tonqualität abnehmen oder es können Fehlfunktionen am Gerät auftreten.
Die **Bluetooth** -Verbindung ist gestört.	• Schalten Sie die **Bluetooth** -Funktion am **Bluetooth** -Gerät aus und wieder ein und versuchen Sie es erneut. • Stellen Sie sicher, dass das **Bluetooth** -Gerät eingeschaltet ist. • Beseitigen Sie das Hindernis zwischen **Bluetooth** -Gerät und Gerät. • Je nach Art des **Bluetooth** -Gerätes oder den Gegebenheiten in der Umgebung kann dieses Gerät nicht mit anderen Geräten verbunden werden.
Das Gerät funktioniert nicht störungsfrei.	• Bei vollständig entladener Akku-Batterie werden die gespeicherten **Bluetooth** -Informationen u. U. gelöscht. Beim Ausschalten des Gerätes werden die vorherigen Einstellungen u. U. nicht gespeichert. • Bei Fehlfunktionen sollte das Gerät an einem geeigneten Ort aufgestellt werden, an dem die Temperatur oder Luftfeuchtigkeit nicht zu hoch oder zu niedrig ist. • Im Falle von Überlastung, die Leistung und **Bluetooth** LEDs blinken weiß. Schalten Sie das Gerät in diesem Fall aus und wieder ein.
Die genannten Vorschläge führen zu keiner Lösung.	• Drücken Sie das Reset-Loch am Lautsprecher mit einem dünnen Pin. (Seite 18)

Marken und Lizenzen

Die Wortmarke **Bluetooth®** und die Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werde von LG Electronics unter Lizenz verwendet. Alle anderen Markennamen und Handelsbezeichnungen sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.

Umgang mit dem Gerät

Transport des Gerätes

Bitte bewahren Sie die Originalverpackung auf. Um einen ausreichenden Schutz beim Transport des Gerätes zu erreichen, verpacken Sie das Gerät in der Originalverpackung.

Reinigung der äußeren Oberflächen

- Verwenden Sie keine flüchtigen Flüssigkeiten, wie Insektensprays.
- Durch zu starken Druck beim Abwischen können die Oberflächen beschädigt werden.
- Gummi- oder Plastikteile sollten das Gerät nicht längere Zeit berühren.

Reinigung des Gerätes

Verwenden Sie zur Reinigung des Players ein weiches, trockenes Tuch. Verwenden Sie bei starken Verschmutzungen einen milden Reiniger. Verwenden Sie keine starken Lösungen wie Alkohol, Benzin oder Verdünner, da diese die Oberflächen beschädigen können.

Technische Daten

General	
Stromversorgung	5 V ⎓ 1,8 A (Netzadapter) Integrierte Akku-Batterie
Leistungsaufnahme	6 W
Abmessungen (H x B x T)	Ca. 83,5 mm X 102,3 mm X 83,5 mm
Betriebstemperatur	5°C bis 35°C
Luftfeuchtigkeit bei Betrieb	5% bis 60%
Wasserdicht	IPX7

Eingänge	
PORT. IN	0,5 Vrms (3,5 mm Stereo-Buchse)
USB	Micro USB Portfür Batterie-Aufladung

Akku	
Akkuleistung	1500 mAh
Die Akkulaufzeit	ca. 10 Stunden. Diese Laufzeit kann je nach Zustand der Batterie und Gebrauchsgewohnheiten variieren.
Ladezeit	Weniger als 4 Stunden (mit Netzadapter). Sie kann abhängig von den Bedingungen der Batterie oder des Betriebs variieren.

- Änderungen an Ausführung und technischen Daten sind ohne Vorankündigung vorbehalten.

LG
Life's Good